

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
«Средняя общеобразовательная школа № 18
имени Б. Б. Городовикова»
г. Элисты Республики Калмыкия

Рассмотрена на заседании
педагогического совета
"31 " августа 2023г.,
протокол № 1



УТВЕРЖДАЮ
Директор МБОУ «СОШ №18
имени Б.Б. Городовикова»
Н.Н. Цебекова

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ
ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА
социально-гуманитарной направленности

«Корейский язык»
(название)

Возраст обучающихся: 10 - 12 лет
Срок реализации программы: 1 год

Автор-составитель программы:
Карвенowa Виктория Хонгоровна,
педагог дополнительного
образования

Элиста, 2023г.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа по корейскому языку составлена в соответствии с требованиями закона РФ «Об образовании в Российской Федерации».

Для реализации данной программы используются учебные пособия по корейскому языку Национального института международного образования Республики Корея.

Состав УМК:

- Корейский язык. Вводный курс
- Начальный курс корейского языка

Программа реализует следующие основные функции:

- информационно-методическую;
- организационно-планирующую;
- контролирующую.

Информационно-методическая функция позволяет всем участникам учебно-воспитательного процесса получить представление о целях, содержании, общей стратегии образования, воспитания и развития школьников средствами учебного предмета, о специфике каждого этапа обучения.

Организационно-планирующая функция предусматривает выделение этапов обучения, определение количественных и качественных характеристик учебного материала и уровня подготовки учащихся по иностранному языку на каждом этапе.

Контролирующая функция заключается в том, что программа, задавая требования к содержанию речи, коммуникативным умениям, к отбору языкового материала и к уровню обученности школьников на каждом этапе обучения, может служить основой для сравнения полученных в ходе контроля результатов.

Примерная программа может служить ориентиром при тематическом планировании курса. Программа определяет обязательную часть учебного курса, за пределами которого остается возможность выбора вариативной составляющей содержания образования. Тем самым примерная программа содействует сохранению единого образовательного пространства, не сковывая творческой инициативы учителей, предоставляет широкие возможности для реализации различных подходов к построению курса.

Нормативно-правовая база

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Распоряжение Правительства Российской Федерации от 31 марта 2022 г. № 678-р
- «Об утверждении Концепции развития дополнительного образования детей до 2030 года»;
- Постановление Главного государственного санитарного врача РФ от 28 сентября 2020 г. N 28 «Об утверждении санитарных правил СП 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи»;
- Паспорт национального проекта «Образование» (утверждён президиумом Совета при Президенте РФ по стратегическому развитию и национальным проектам, протокол от 24.12.2018 № 16 (дата обращения: 10 03 2021));
- Приказ Министерства просвещения РФ от 05 августа 2020 №882/391 «Об организации и осуществлении образовательной деятельности при сетевой форме реализации образовательных программ»;
- Методические рекомендации Министерства просвещения РФ от 25 июня 2020 №ВБ-17/04вн «По созданию региональной сети Центров «Точка Роста»;
- Методические рекомендации Министерства просвещения РФ от 31.05.2022 № ТВ-977/02 «По созданию и функционированию в общеобразовательных организациях, расположенных в сельской местности и малых городах, центров образования естественно-научной и технологической направленностей»;
- Корейский язык. Начальный курс. – Национальный институт международного образования Республики Корея. 2017г – 215с.

Общая характеристика учебного предмета «Корейский язык»

Иностранный язык (в том числе корейский язык) входит в общеобразовательную область «Филология». Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Происходящие сегодня изменения в общественных отношениях, средствах коммуникации (использование новых информационных технологий) требуют повышения коммуникативной компетенции школьников, совершенствования их филологической подготовки. Все это повышает статус предмета «иностранный язык» как общеобразовательной учебной дисциплины.

Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка.

Иностранный язык как учебный предмет характеризуется:

- межпредметностью (содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания, например, литературы, искусства, истории, географии, математики и др.);
- многоуровневостью (с одной стороны, необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой - умениями в четырех видах речевой деятельности);
- полифункциональностью (может выступать как цель обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания).

Являясь существенным элементом культуры народа – носителя данного языка и средством передачи ее другим, иностранный язык способствует формированию у обучаемых целостной картины мира. Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования обучаемых, способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного, полиязычного мира.

Владение иностранным языком расширяет лингвистический кругозор учащихся, способствует формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию учащихся. В этом проявляется взаимодействие всех языковых учебных предметов, способствующих формированию основ филологического образования школьников.

Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению корейскому языку. В качестве интегративной цели обучения

рассматривается формирование иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и реальной готовности школьников осуществлять иноязычное общения и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка, а также развитие и воспитание школьников средствами учебного предмета.

Личностно-ориентированный подход, ставящий в центр учебно-воспитательного процесса личность ученика, учет его способностей, возможностей и склонностей, предполагает особый акцент на социокультурной составляющей иноязычной коммуникативной компетенции. Такой подход должен обеспечить культуроведческую направленность обучения, приобщение школьников к культуре страны/ стран изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение ее представить средствами иностранного языка, включение школьников в диалог культур.

К завершению обучения планируется достижение учащимися общеевропейского уровня подготовки по корейскому языку, который дает возможность изучающим корейский язык использовать иностранный язык для продолжения образования в специальных учебных заведениях и для дальнейшего самообразования.

Данный этап изучения иностранного языка характеризуется формированием элементарных коммуникативных умений в четырех видах речевой деятельности, а также общеучебных умений, необходимых для изучения иностранного языка как учебного предмета, накоплением знаний о правилах речевого поведения на родном и иностранном языках.

Цели обучения корейскому языку

Изучение иностранного языка в целом, и корейского языка в частности, в школе направлено на достижение следующих **целей**:

- обеспечение развития личности ребенка, его речевых способностей, внимания, мышления, памяти и воображения;
- формирование умений общаться на иностранном языке с учетом речевых возможностей и потребностей школьников: элементарных коммуникативных умений в говорении, аудировании, чтении и письме;
- создание условий для ранней коммуникативно-психологической адаптации школьников к новому языковому миру и для преодоления в дальнейшем психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения, для развития мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком;
- формирование элементарных лингвистических представлений, развитие речевых, интеллектуальных и познавательных способностей школьников, а также общеучебных умений;
- приобщение детей к новому социальному опыту с использованием иностранного языка: знакомство школьников с миром зарубежных сверстников, с зарубежным фольклором и доступными образцами художественной литературы, воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран.

Общеучебные умения, навыки и способы деятельности

Программа предусматривает формирование у учащихся общеучебных умений и навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций в направлениях, доступных учащимся начальных классов и способствующих изучению корейского языка и культуры стран изучаемого языка.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ С РАСПРЕДЕЛЕНИЕМ УЧЕБНЫХ ЧАСОВ ПО ТЕМАМ КУРСА

Общее количество часов (68ч + резерв 1ч)

(2 час в нед.)

ПРЕДМЕТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РЕЧИ

1. Приветствие. Знакомство.
2. Школьные предметы.
3. Школа
4. Профессия.
5. Семья.
6. Места пребывания
7. Дата. Время.
8. Шоппинг.
9. Чувства.
10. Времена года. Погода.
11. Еда.
12. Схема проезда. Транспортные средства.
13. Спорт.
14. Деловое общение.
15. Телефонный разговор
16. Корейская традиционная одежда.
17. Праздники: день рождения, Новый год.
18. Каникулы. Выходной день.
19. Путешествие.
20. Общие сведения о Корейском полуострове.

КОММУНИКАТИВНЫЕ УМЕНИЯ ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Говорение

1. Диалогическая речь:

Уметь вести:

- диалоги этикетного характера,
- диалог-расспрос,
- диалог-побуждение к действию,
- диалог — обмен мнениями,
- комбинированные диалоги.

Объём диалога — от 3 реплик со стороны каждого учащегося.

2. Монологическая речь

Уметь пользоваться:

- основными коммуникативными типами речи: описанием, сообщением, рассказом (включающим эмоционально-оценочные суждения), рассуждением (характеристикой) с высказыванием своего мнения и краткой аргументацией с опорой и без опоры на прочитанный или услышанный текст либо заданную коммуникативную ситуацию.

Объём монологического высказывания — от 8—10 фраз.

Аудирование

Дальнейшее развитие и совершенствование восприятия и понимания на слух аутентичных аудио- и видеотекстов с разной глубиной проникновения в их содержание (с пониманием основного содержания, с выборочным и полным пониманием воспринимаемого на слух текста) в зависимости от коммуникативной задачи и функционального типа текста.

Типы текстов: объявление, реклама, сообщение, рассказ, диалог-интервью, стихотворение и др.

Содержание текстов должно соответствовать возрастным особенностям и интересам учащихся и иметь образовательную и воспитательную ценность.

- Аудирование с полным пониманием содержания осуществляется на несложных текстах, построенных на полностью знакомом учащимся языковом материале. Время звучания текстов для аудирования — до 1 мин.
- Аудирование с пониманием основного содержания текста осуществляется на аутентичном материале, содержащем наряду с изученными и некоторое количество незнакомых языковых явлений. Время звучания текстов для аудирования — до 2 мин.
- Аудирование с выборочным пониманием нужной или интересующей информации предполагает умение выделить значимую информацию в

одном или нескольких аутентичных коротких текстах прагматического характера, опуская избыточную информацию. Время звучания текстов для аудирования — до 1,5мин.

Чтение.

- Владеть техникой чтения вслух: соотносить графический образ слова со звуковым, правильно озвучивать текст; соблюдать ударения в словах, фразах, основные правила чтения букв и буквосочетаний; правильно интонировать фразы.
- Овладеть первичными навыками чтения про себя, понимать небольшие тексты (содержащие только изученный материал), овладеть первичными навыками, понимать общее содержание незнакомого текста.
- Находить в тексте необходимую информацию (имени главного героя, места действия).
- Использовать двуязычный словарь учебника.

Письменная речь

- писать короткие поздравления с днём рождения и другими праздниками, выражать пожелания (объёмом 30—40слов, включая адрес);
- заполнять формуляры, бланки (указывать имя, фамилию, пол, гражданство, адрес);
- писать личное письмо с опорой и без опоры на образец (расспрашивать адресата о его жизни, делах, сообщать то же самое о себе, выражать благодарность, давать совет, просить о чём-либо). Объём личного письма — около 110 слов, включая адрес;
- списывать текст; выписывать из него слова, словосочетания и предложения, отвечать в письменном виде на вопросы по тексту.

ЯЗЫКОВЫЕ ЗНАНИЯ И НАВЫКИ (ПРАКТИЧЕСКОЕ УСВОЕНИЕ)

Графика и орфография.

- Освоение корейского алфавита «Хангыль»;
- Знать особенности построения основных буквосочетаний и звукобуквенных соответствий в двух- трех- и четырехбуквенных слогах с горизонтальной и вертикальной гласной;
- Освоение основных правил чтения и орфографии, умение применять их при чтении и письме.

Фонетическая сторона речи.

- Произношение и различение на слух звуки и звуковые сочетания корейского языка;
- Соблюдение правил произнесения звонких и глухих согласных
- Соблюдать словесное и фразовое ударение (произносить слитно служебные со знаменательными словами), знать особенности членения предложений на смысловые группы, ритмико-интонационные особенности основных коммуникативных типов предложений (утверждения, вопроса, побуждения).

Лексическая сторона речи.

- Лексические единицы, обслуживающие ситуации общения в пределах тематики начальной школы
- простейшие устойчивые словосочетания
- оценочная лексика и реплики-клише как элементы речевого этикета, отражающие культуру стран Дальневосточного ареала (употребление и распознавание в речи)
- начальное представление о способах словообразования (корнесложение, редубликация и аффиксация)
- фонетических заимствования из английского языка.

Грамматическая сторона речи.

- Основные коммуникативные типы простого предложения (утверждение, вопрос, побуждение).
- Глагол-связка.
- Формы конечной сказуемости.
- Отрицание.
- Склонение существительных. Выделительная частица. Вспомогательные частицы.
- Наиболее распространенные в речи местоимения, обращения, прилагательные, наречия
- Падежи в корейском языке
- Деепричастия. Причастия.
- Отрицательные формы глаголов, прилагательных и существительных.
- Категории длительного действия, вероятности, желания, намерения.
- Формы времени (настоящее, прошедшее, будущее)

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК»

В результате изучения корейского языка ученик должен

знать/понимать

- алфавит «Хангыль», буквы, основные буквосочетания, звуки изучаемого языка;
- основные правила чтения и орфографии изучаемого языка, особенности буквенно-слогового письма;
- особенности интонации основных типов предложений;
- название страны (стран) изучаемого языка, их столицы;
- названия школьных предметов, мест, транспортных средств, праздников;

уметь

- понимать на слух речь учителя, одноклассников, основное содержание облегченных, доступных по объему текстов с опорой на зрительную наглядность;
- участвовать в элементарном этикетном диалоге (знакомство, поздравление, благодарность, приветствие);
- кратко рассказывать о себе, своей семье, друге;
- читать вслух, соблюдая правила произношения и соответствующей интонации, доступные по объему тексты, построенные на изученном языковом материале;
- читать «про себя», понимать основное содержание доступных по объему текстов, построенных на изученном языковом материале, пользуясь в случае необходимости двуязычным словарем;
- списывать текст, вставляя в него пропущенные слова в соответствии с контекстом;

использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:

- преодоления психологических барьеров в использовании иностранного языка как средства общения;
- ознакомления с детским зарубежным фольклором и доступными образцами детской художественной литературы на иностранном языке;
- более глубокого осознания некоторых особенностей родного языка.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ
ИСПОЛЬЗОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. Корейский язык. Начальный курс. – Национальный институт международного образования Республики Корея. 2017г – 215с.
2. Чалая Е.В., Ли Н.В. Здоровенко Е.Г. Корейский язык. Учебное пособие по практике речи (начальный уровень). – М.: Восток-Запад, 2004. – 96с.
3. Воронина Л.А. Учимся писать и читать по-корейски: Учебное пособие. – СПб.: Изд-во «Лань», 2004. – 104с.
4. Трофименко О.А. Корейский язык: Домашнее чтение. Начальный этап. Учебное пособие. – М.: Муравей, 2002. – 44с.
5. Верхоляк В.В., Каплан Т.Ю. Учебник корейского языка. Часть 1. Изд.2-е перераб. и доп. – Владивосток: Изд-во Дальневост. Ун-та, 2002. – 212с.
6. Юн Чонг Гын. Пишем красиво. Рабочая тетрадь, прописи. – Сеул, Республика Корея: Изд-во «Хёрифонг», 2013. – 110с.
7. Ли Сок Хёнг. Пишем красиво и быстро. Рабочая тетрадь, прописи. – Сеул, Республика Корея: Изд-во «Новая Надежда», 2017. – 128с.
8. О Сынг Ын. Корейский язык: преподавать легко. Учебное пособия для учителя. – Сеул, Республика Корея: Изд-во «Хангыль Парк», 2018. – 368с.

ТРЕБОВАНИЯ К ОСНАЩЕНИЮ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

- техника для воспроизведения аудио/видеоматериалов
- аудио/видеоматериалы
- наглядные пособия

СОДЕРЖАНИЕ ИТОГОВОГО И ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ

Проверочные работы, направленные на проверку сформированности комплексных умений в указанных областях.

ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

(не менее 100 терминов).

Календарно-тематическое планирование

№	Тема занятия	Содержание занятия	Кол-во часов
1.	Вводный урок	Знакомство учителя с учащимися, знакомство с целями учащихся	1
2.	Алфавит: гласные буквы и звуки	Изучение 21 гласной буквы и звуков: 10 основных. Произношение и написание.	1
3.	Алфавит: Дифтонги	Изучение 11 дифтонгов. Произношение и написание.	1
4.	Алфавит: согласные буквы и звуки	Изучение 19 согласных букв и звуков. Особенности произношения согласных звуков и правила написания.	1
5.	Закрепление материала.	Отработка написания букв, правила произношения гласных и согласных букв при чтении .	2
6.	Знакомство с корейской культурой	Праздник Чхусок	2
7.	Особенности построения слогов в корейском языке. Понятие падчима.	Изучение основных правил написания слогов в корейском языке, их чтения и произношения.. Понятие падчима и двойного падчима.	2
8.	Закон гармонии гласных	Изучение правил произношения гласных.	1
9.	Закон чередования согласных букв в слове	Изучение правил произношения согласных	1
10.	Обобщение фонетического курса	Обобщение всех правил чтения и письма в корейском языке. Практика.	1
11.	Знакомство с корейской культурой	Хангыль Налъ. День корейской письменности	1
12.	Знакомство с корейской культурой	Изучение корейских национальных блюд	2
13.	Приветствие	Особенности приветствия в Корее: поклон, слова приветствия и прощания	1
14.	Вежливо-официальный стиль речь	Употребление Вежливо -официального стиля речи	1
15.	Предикативное существительное	Первая форма вежливости. Вторая форма вежливости. Именное сказуемое.	2
16.	Знакомство	Правила знакомства в Корее. Вежливое обращение к человеку	1

17.	Страны	Личные местоимения «Я, ты, вы». Конструкция: «страна+слово». Утвердительный ответ «Да»	1
18.	Профессии	Знакомство с названием профессий на корейском языке.	1
19.	Падежи (1 часть)	Винительный падеж. Вопросительное слово «Что». Дательный местный падеж. Отрицательный ответ «Нет»	2
20.	Знакомство с корейской культурой	Восточный Новый год (설날)	2
21.	Семья	Особенности семьи в Корее. Уважение к старшим	1
22.	Семья	Вопросительное слово «Кто». Личное местоимение «Мы»: особенности использования. Притяжательный падеж.	1
23.	Обобщение знаний	Обобщение грамматики и лексики.	1
24.	Знакомство с корейской культурой	Флаг и гимн Республики Корея	1
25.	Куда вы идете?	Знакомство с названиями мест на корейском языке.	1
26.	Падежи (2 часть). Отрицание глаголов и прилагательных	Вопросительное слово «Куда». Дательный падеж. Творительный падеж. Отрицание глаголов и прилагательных.	2
27.	Послелог с пространственным значением	Изучение предлогов места в корейском языке.	1
28.	Лунный Новый год в Корее	Лунный новый год: традиции, еда, игры	1
29.	Слова «иметь/не иметь»	Особенности слов «Иметь в наличии; находиться» и «не иметь в наличии; не находиться»	1
30.	Прошедшее время	Прошедшее время. Винительный падеж (повторение). Деепричастие предшествования 2.	2
31.	Обобщение знаний	Обобщение грамматики и лексики.	1
32.	Корейский счет	Изучение числительных исконно корейского происхождения.	2
33.	Китайский счет	Изучение числительных китайского происхождения	2
34.	Повторение счета.	Дата и время	1
35.	Повторение счета	Номер телефона	1
36.	Счетные слова	Употребление счетных слов в корейском языке.	1
37.	История Кореи	Президенты РК. 38-я параллель	2

38.	День рождения	Вопросительные слова «Когда; сколько». Дни недели, месяцы. Прошедшее время существительных.	1
39.	Послелого «с/до»	Изучение предлогов «с/до. Частица «примерно»	1
40.	Счетный комплекс	Изучение счетных слов и счетных комплексов в корейском языке.	1
41.	Вежливо-неофициальный стиль речи	Употребление вежливого-неофициального стиля речи	2
42.	Деепричастие цели	Изучение грамматической конструкции «деепричастие цели». Задаем вопрос собеседнику, спрашивая его мнение	1
43.	Объяснение проезда	Объяснение проезда. Послелого «от/до». Творительный падеж	1
44.	Запретительное отрицание	Изучение грамматической конструкции «запретительное отрицание»	2
45.	Обобщение знаний	Обобщение и проверка знаний. Обобщение грамматики и лексики.	1
46.	Ханбок – традиционная одежда Кореи	Обсуждение самых больших праздников в Корее. Названия цветов	1
47.	Знакомство с корейской культурой	Древняя столица Кореи. Достопримечательности Кореи.	3
48.	Знакомство с корейской культурой	Корейская игра «Ютнори»	2
49.	Повторение	Повторение пройденного материала	2